



Urząd Miasta
Szczawno
- Zdrój



12. TRASA

Trasa zlokalizowana jest w Szczawnie-Zdroju przy ul. Narciarskiej. Długość trasy – 400m., różnica wysokości – 40m.

COURSE

The route is located in Szczawno-Zdrój at Narciarska street. The length of the course - 400m., Height difference - 40m

13. KWALIFIKACJE I FINAŁY

W kwalifikacjach zawodnicy będą startowali w kolejności zgodnie z rankingiem UCI – najlepsi zawodnicy na końcu. Wyścigi finałowe rozegrane zostaną zgodnie z przepisami UCI na podstawie wyników kwalifikacji. Wymiana numerów startowych będzie miała miejsce w biurze wyścigu po zakończeniu kwalifikacji.

QUALIFICATIONS AND FINALS

In qualifying, the competitors will start in the order according to the UCI ranking - the best players at the end. Final races will be played according to UCI rules based on the results of the qualification. Exchange of starting numbers will take place in the race office after completion of the qualification.

14. ZASADY FINANSOWANIA

Opłata wpisowa dla zawodników licencjonowanych i nielicencjonowanych (płatna w biurze zawodów):
40 PLN – w przypadku przesłania zgłoszenia do dnia 02.08.2019
60 PLN – zgłoszenia w dniach 03-17.08.2019

REGISTRATION FEE

Entry fee for all riders (payable at the race office):
10 EUR – for entry by 02.08.2019
15 EUR – for entry after 02.08.2019

15. OBOWIĄZKOWE WYPOSAŻENIE

Obowiązkowe wyposażenie

- Kask integralny z oficjalną homologacją do zawodów kolarskich,

Zalecane wyposażenie

- Rękawice z pełnymi palcami,
- Twarde ochraniacze na łokcie,
- Twarde ochraniacze na kolana,
- Ochraniacz na kręgosłup, tzw. „żółw”

EQUIPMENT

The following safety gear is required for every racer:

- Full face helmet with cycling homologations

The following safety gear is recommended for every racer:

- Protectors for knees
- Protectors for elbows
- Protectors for back and chest



Urząd Miasta
Szczawno
- Zdrój



UCI



d) Gloves with full hand protection

16. SKŁAD KOMISJI SĘDZIOWSKIEJ

Sędzia Główny: Tomasz Cichy (POL)

Komisarz 2: Krzysztof Dymek

Komisarz 3: Rafał Stasiak

Sędzia mety: Robert Maciejewski

COMMISSAIRES

President of Commissaire Panel: Tomasz Cichy (POL)

Commissaire 2: Krzysztof Dymek

Commissaire 3: Rafał Stasiak

Finish Commissaire: Robert Maciejewski

17. KONTROLA ANTYDOPINGOWA

Podczas zawodów obowiązują przepisy antydopingowe UCI i PZKol.

DOPING CONTROL

Doping control will be made under UCI and Polish Cycling Federation regulations.

18. WYKAZ SZPITALI

Szpital Wojewódzki im. A. Sokołowskiego w Wałbrzychu, ul. Sokołowskiego 4, tel. 74 648 97 42

NEAREST HOSPITAL

Provincial hospital in Wałbrzych, Sokołowskiego street, 4, tel. +48 74 648 97 42

19. HOTELE

Hotel IBIS STYLES Wałbrzych <http://www.ibisstyles-walbrzych.pl/>

Pensjonat LORIEN <http://www.pensjonatlorien.pl/>

Hotel MARIA HELENA <http://www.hotelmariahelena.pl/>

Pełna oferta hotelowa i informacja turystyczna: <https://www.szczawno-zdroj.pl/informacja-turystyczna/24>

HOTELS

Hotel IBIS STYLES Wałbrzych <http://www.ibisstyles-walbrzych.pl/>

Guesthouse LORIEN <http://www.pensjonatlorien.pl/>

Hotel MARIA HELENA <http://www.hotelmariahelena.pl/>

Full hotel offer and tourist information: <https://www.szczawno-zdroj.pl/informacja-turystyczna/24>

20. DOJAZD

Miasteczko wyścigu:

Szczawno Zdrój, ul. Narciarska, szerokość geograficzna: 50,803351, długość geograficzna: 16,261664

Najbliższa stacja kolejowa: Wałbrzych Miasto – 5 km (12 minut)

Najbliższe lotnisko: Wrocław (WRO) – 80 km (60 minut)



Urząd Miasta
Szczawno
- Zdrój



LOCATION

Course site:

Szczawno-Zdrój, Narciarska street, geographical coordinates 50,80335, 16,261664

By train: Wałbrzych Miasto – 5 km (12 minutes)

By plane: Wrocław (WRO) – 80 km (60 minutes)

21. POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Zawody zostaną przeprowadzone zgodnie z przepisami PZKOl,
2. Każdy z uczestników zawodów bierze w nich udział na własną odpowiedzialność (w przypadku zawodników niepełnoletnich na odpowiedzialność rodziców lub prawnych opiekunów).
3. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne kolizje i wypadki na trasie spowodowane w ramach rywalizacji sportowej.
4. Organizator zapewnia wszystkim zawodnikom biorącym udział w zawodach niezbędną opiekę medyczną na czas trwania zawodów i oficjalnego treningu.
5. Za zaginiony sprzęt oraz rzeczy pozostawione bez opieki Organizator nie bierze odpowiedzialności.
6. Zawodnik obowiązany jest do odpowiedniego ubezpieczenia się od następstw nieszczęśliwych wypadków jak i od odpowiedzialności cywilnej.
7. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za wypadki losowe zaistniałe podczas dojazdu uczestników na zawody i powrotu z nich.
8. Zawodnik ma obowiązek zapoznania się z niniejszym Regulaminem .
9. Brak znajomości regulaminu nie będzie uznawany jako wytłumaczenie.
10. Wszelkie dodatkowe informacje / komunikaty umieszczone zostaną na tablicy informacyjnej obok biura zawodów przy mecie zawodów. Zawodnicy i opiekunowie mają obowiązek zapoznać się z nimi
11. Ostateczna interpretacja niniejszego regulaminu należy do Sędziego Głównego w porozumieniu z Dyrektorem zawodów.
12. Wszelkie dodatkowe informacje będą umieszczane na stronie internetowej www.szczawno-zdroj.pl
13. Każdy zawodnik startujący w Pucharze Burmistrza Szczawna Zdrój zobowiązuje się do podpisania oświadczenia o treści: Zdjęcia, nagrania filmowe oraz wywiady z moją osobą, a także wyniki z moimi danymi osobowymi mogą być wykorzystane przez prasę, radio i telewizję. Swoim podpisem zapewniam, że zapoznałem się z wszystkimi warunkami regulaminu zawodów i wypełniłem formularz zgłoszeniowy zgodnie z prawdą oraz kompletnie. Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. Nr 133, poz.883)."

ADDITIONAL INFORMATION

1. Polish Cycling Federation rules apply to all races.
2. Every rider is responsible for the bike, the material and the protection equipment. The condition quality and construction are to ensure the safety for riders, competitors or other persons (in the case of minors under the responsibility of parents or legal guardians)
3. The organizer is not responsible for any collisions and accidents on the route caused by sports competition.
4. The organizer provides all competitors participating in the competition with the necessary medical care for the duration of the competition and official training
5. The Organizer does not take any responsibility for missing equipment and items left unattended.
6. The competitor is obliged to adequately insure against accidents and civil liability
7. The organizer is not responsible for random events that occurred during the participants' arrival to the competition and return from them
8. The competitor is obliged to read the Regulations of this race.
9. Lack of knowledge of the regulations will not be considered as an explanation



Urząd Miasta
Szczawno
- Zdrój



10. Any additional information / messages will be placed on the information board next to the competition office at the finish line of the competition. Players and guardians are required to familiarize themselves with them
11. The final interpretation of these regulations belongs to the Commissaires in consultation with the Director of the competition
12. Any additional information will be posted on the website www.szczawno-zdroj.pl
13. Every competitor taking part in Szczawno Zdrój Mayor Cup undertake to sign a statement saying: Pictures, film recordings and interviews with me, as well as the results with my personal data may be used by the press, radio and television. With my signature I assure you that I have read all the terms of the competition rules and filled out the application form truthfully and completely. I agree to the processing of my personal data in accordance with the Act of August 29, 1997. on the protection of personal data (Journal of Laws No. 133, item 883). "

POLSKI ZWIĄZEK KOLARSKI
Komisja ds. Regulaminów
REGULAMIN ZATWIERDZONO
Pruszków, dn. *20.07.2019*

Luz. Suchoy